

Situation 1

Takashi and his mother are talking about breakfast.

Dialogue

たかし：お母^{かあ}さん、朝^{あさ}ごはん^{つく}作ってもいい？

お母^{かあ}さん：たかしが^{つく}作ってくれるの？みんなの^{ぶん}分^{ねが}お願いできる？

たかし：いいよ。パンある？

お母^{かあ}さん：うん、あるよ。はい、これ。

たかし：じゃあパン^や焼くね。

お母^{かあ}さん：ありがとう。

たかし：あと、卵^{たまご}も^{つか}使^{つか}っていい？

お母^{かあ}さん：いいよ。卵^{たまご}はどうするの？

たかし：卵^{たまご}も^や焼こうかな。

お母^{かあ}さん：それはいいね。

たかし：野菜^{やさい}は何^{なに}がある？

お母^{かあ}さん：いろいろあるけど。

たかし：生^{なま}で^た食べられる野菜^{やさい}あるかな。

お母^{かあ}さん：うん、あるよ。

たかし：じゃあそれを、洗^{あら}って^き切るよ。

お母^{かあ}さん：よろしくね。よく洗^{あら}ってね。

たかし：はい。

お母さん：^{かあ}手を切らないようにね。^{て き}生野菜切るとき。^{なまやさい き}

たかし：わかった。

お母さん：^{かあ}お母さん、^{かあ}嬉しいよ。^{うれ}みんなの分の朝ごはん^{ぶん あさ}作^{つく}ってくれて。

たかし：^{ぼく}僕もう大きいから、^{おお}料理^{りょうり}できるよ。

Breakdown

たかし：^{かあ}お母さん、^{あさ}朝ごはん^{つく}作ってもいい？

Takashi: Mom, can I make breakfast?

^{かあ}お母さん：^{つく}たかしが^{ぶん}作ってくれるの？^{ねが}みんなの分^{ぶん}お願いできる？

Mother: You'll make it, Takashi? Can I ask you to make enough for everyone?

- ^{ぶん}分 part; share; portion

たかし：いいよ。パンある？

Takashi: Okay. Is there bread?

- パン bread

^{かあ}お母さん：うん、あるよ。はい、これ。

Mother: Yeah, there is. Here it is.

たかし：じゃあ^やパン焼くね。

Takashi: Okay then, I'll toast the bread.

- ^や焼く to roast; to bake; to fry; to toast

^{かあ}お母さん：ありがとう。

Mother: Thanks.

たかし：あと、^{たまご}卵^{つか}も使っていい？

Takashi: Also, can I use (cook) the eggs?

- ^{たまご}卵 egg; spawn

^{かあ}お母さん：いいよ。^{たまご}卵はどうするの？

Mother: Sure. What are you going to do with the eggs?

たかし：^{たまご}卵^やも焼こうかな。

Takashi: Maybe I should fry the eggs too.

^{かあ}お母さん：それはいいね。

Mother: That's nice.

たかし：^{やさい}野菜^{なに}は何がある？

Takashi: What vegetables are there?

- ^{やさい}野菜 vegetable

お母さん：^{かあ}いろいろあるけど。

Mother: We have various ones.

たかし：^{なま}生^たで食^{やさい}べられる野菜あるかな。

Takashi: I wonder if there are vegetables that can be eaten raw.

- ^{なま}生 raw; fresh; live

お母さん：^{かあ}うん、あるよ。

Mother: Yeah, there are.

たかし：じゃあそれを、^{あら}洗^きって切るよ。

Takashi: Then I'll rinse and cut those.

- ^{あら}洗う to wash; to rinse
- ^き切る to cut; to turn off

お母さん：^{かあ}よろしくね。よく^{あら}洗^きってね。

Mother: Thanks. Rinse them well, okay?

たかし：はい。

Takashi: Okay.

お母さん：^{かあ}手^てを切^きらないようにね。^{なま}生^{やさい}野菜切るとき。

Mother: Be careful not to cut your hands. When cutting the raw vegetables.

たかし：わかった。

Takashi: Alright.

お母さん：^{かあ}お母さん、^{かあ}嬉しいよ。^{うれ}みんなの^{ぶん}分の^{あさ}朝ごはん^{つく}作^{つく}ってくれて。

Mother: Mom's happy. That you're making breakfast for everyone.

たかし：^{ほく}僕^{おお}もう大^{りょうり}きいから、料理^{りょうり}できるよ。

Takashi: I'm big now, so I can cook.

Situation 2

Nakata-san and Okamoto-san are talking about Okamoto-san's injury.

Dialogue

なかた なかた うで
中田：その腕、どうしたんですか？

おかもと おかもと
岡本：ちょっとけがしちゃって。

なかた なかた だいじょうぶ
中田：え！大丈夫ですか？

おかもと おかもと ち と で
岡本：血はすっかり止まりました。かなり出たんですけどね。

なかた なかた たいへん ち と
中田：それは大変でしたね。血、止まってよかったです。

おかもと おかもと
岡本：そうですね。

なかた なかた
中田：いつけがしたんですか？

おかもと おかもと きのう ゆうがた みち たお うで う
岡本：昨日の夕方です。道で倒れて、腕を打ちやいました。

なかた なかた たお
中田：倒れてしまったんですか？

おかもと おかもと
岡本：はい。

なかた なかた いた いま
中田：痛みは今もあるんですか？

おかもと おかもと きのう ゆうがた
岡本：昨日の夕方よりはいいですよ。すっかりなくなったわけじゃないですけど。

なかた なかた いた こま い
中田：まだ痛みはあるんですね。困ったことがあれば、言ってください。

おかもと おかもと だいじょうぶ
岡本：ありがとうございます。でも大丈夫です。

なかた なかた
中田：そうですか？

おかもと おかもと なに
岡本：はい。できないことは何もないので。

Breakdown

なかた うで
中田：その腕、どうしたんですか？

Nakata: What's wrong with that arm?

- うで
• 腕 arm; skill, ability

おかもと
岡本：ちょっとけがしちゃって。

Okamoto: I injured it a little.

- けが injury; けがする to get hurt; to get injured

なかた だいじょうぶ
中田：え！大丈夫ですか？

Nakata: What!? Are you alright?

おかもと ち と で
岡本：血はすっかり止まりました。かなり出たんですけどね。

Okamoto: The bleeding has stopped entirely. Although there was quite a lot (of blood).

- ち
• 血 blood
- すっかり entirely; completely
- と
• 止まる to stop, to come to a stop; to perch on

なかた たいへん ち と
中田：それは大変でしたね。血、止まってよかったです。

Nakata: That must have been difficult. I'm glad that the bleeding has stopped.

おかもと
岡本：そうですね。

Okamoto: That's right.

なかた
中田：いつけがしたんですか？

Nakata: When did you injure yourself?

おかもと きゆう ゆうがた みち たお うで う
岡本：昨日の夕方です。道で倒れて、腕を打ちやいました。

Okamoto: Yesterday evening. I collapsed on a path and hit my arm.

- ゆうがた
• 夕方 evening
- たお
• 倒れる to fall (down); to collapse

なかた たお
中田：倒れてしまったんですか？
Nakata: You collapsed?

おかもと
岡本：はい。
Okamoto: Yes.

なかた いた いま
中田：痛みは今もあるんですか？
Nakata: Are you still in pain?

- 痛み pain; ache

おかもと きのう ゆうがた
岡本：昨日の夕方よりはいいですよ。すっかりなくなったわけじゃないですけど。
Okamoto: It's better than yesterday evening. Although it isn't completely gone.

なかた いた こま
中田：まだ痛みはあるんですね。困ったことがあれば、教えてください。
Nakata: So there's still pain. If you're having any problems, please tell me.

おかもと だいじょうぶ
岡本：ありがとうございます。でも大丈夫です。
Okamoto: Thank you. But I'm alright.

なかた
中田：そうですか？
Nakata: Is that so?

おかもと なに
岡本：はい。できないことは何もないので。
Okamoto: Yes. There is nothing that I cannot do.